



Inflatable Bathtub
Aufblasbare Badewanne
Baignoire Gonflable
Bañera Hinchable
Vasca da Bagno Gonfiabile
Przenośna wanna

NP11888

USA office: Fontana **AUS** office: Truganina **ITA** office: Milano **POL** office: Gdańsk
DEU office: FDS GmbH, Neuer Höltingbaum 36, 22143 Hamburg, Deutschland **FRA** office: Saint Vigor d'Ymonville
GBR office: FDS Corporation Limited, Unit 4, Blackacre Road, Great Blakenham, Ipswich, Ip6 0FL, United Kingdom

THIS INSTRUCTION BOOKLET CONTAINS **IMPORTANT** SAFETY INFORMATION.
PLEASE READ AND KEEP FOR FUTURE REFERENCE.

EN



Before You Start

- ⚠ Please read all instructions carefully.
- ⚠ Retain instructions for future reference.
- ⚠ Separate and count all parts and hardware.
- ⚠ Read through each step carefully and follow the proper order.
- ⚠ We recommend that, where possible, all items are assembled near to the area in which they will be placed in use, to avoid moving the product unnecessarily once assembled.
- ⚠ Always place the product on a flat, steady and stable surface.
- ⚠ Keep all small parts and packaging materials for this product away from babies and children as they potentially pose a serious choking hazard.

DE



Vor dem Beginnen

- ⚠ Bitte lesen Sie alle Anweisungen sorgfältig durch.
- ⚠ Bewahren Sie die Anweisungen zur zukünftigen Verwendung auf.
- ⚠ Überprüfen Sie, ob alle Teile und Zubehörteile vorhanden sind.
- ⚠ Lesen Sie jeden Schritt sorgfältig durch und befolgen Sie die richtige Reihenfolge.
- ⚠ Wir empfehlen, alle Teile möglichst in der Nähe des Aufstellungsortes zu montieren, um unnötige Bewegungen nach der Montage zu vermeiden.
- ⚠ Stellen Sie den Artikel immer auf eine ebene, feste und stabile Fläche.
- ⚠ Halten Sie alle kleinen Teile und Verpackungsmaterialien fern von Babys und Kindern, ansonsten besteht Erstickungsgefahr.

FR



Avant de Commencer

- ⚠ Veuillez lire attentivement toutes les instructions.
- ⚠ Conservez les instructions pour vous y référer ultérieurement.
- ⚠ Vérifiez toutes les pièces et les accessoires.
- ⚠ Lisez attentivement chaque étape et suivez l'ordre correct.
- ⚠ Nous recommandons que, dans la mesure du possible, tous les produits soient assemblés à proximité de la zone où ils seront utilisés, afin d'éviter tout déplacement inutile du produit une fois assemblé.
- ⚠ Placez toujours le produit sur une surface plane et stable.
- ⚠ Conservez toutes les petites pièces de ce produit et les matériaux d'emballage hors de portée des bébés et des enfants, car ils pourraient présenter un risque d'étouffement.

ES



Antes de Empezar

- ⚠ Lea atentamente todas las instrucciones.
- ⚠ Conserve las instrucciones para futuras consultas.
- ⚠ Separe y cuente todas las piezas y los accesorios.
- ⚠ Lea detenidamente cada paso y siga el orden correcto.
- ⚠ Recomendamos que, siempre que sea posible, todos los elementos se monten cerca de la zona en la que se van a utilizar, para evitar mover el producto innecesariamente una vez montado.
- ⚠ Coloque siempre el producto sobre una superficie plana, estable y firme.
- ⚠ Mantenga todas las piezas pequeñas y los materiales de embalaje de este producto lejos de los bebés y los niños, ya que pueden representar un grave riesgo de asfixia.



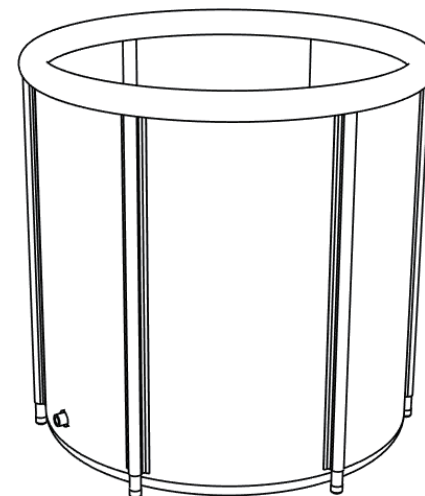
Prima di Iniziare

- ⚠ Si prega di leggere attentamente tutte le istruzioni.
- ⚠ Conservare le istruzioni per riferimento futuro.
- ⚠ Separare e contare tutte le parti e gli accessori.
- ⚠ Leggere attentamente ogni passo e seguire l'ordine corretto.
- ⚠ Si consiglia, ove possibile, di assemblare tutti gli articoli vicino alla zona in cui verranno posti in uso, per evitare di spostare inutilmente il prodotto una volta assemblato.
- ⚠ Posizionare sempre il prodotto su una superficie piana, stabile.
- ⚠ Tenere tutte le piccole parti e i materiali di imballaggio di questo prodotto lontano dalla portata di neonati e bambini, in quanto possono costituire un serio pericolo di soffocamento.



Zanim Zacziesz

- ⚠ Zapoznaj się z instrukcją.
- ⚠ Zachowaj instrukcję do wglądu.
- ⚠ Posortuj części i upewnij się, że zestaw jest kompletny.
- ⚠ Zapoznaj się ze sposobem montażu i postępuj zgodnie z instrukcją.
- ⚠ Zalecamy, aby montaż odbywał się możliwie najbliżej miejsca docelowego położenia produktu, aby uniknąć niepotrzebnego przesuwania.
- ⚠ Upewnij się, że produkt znajdzie się na płaskiej i stabilnej powierzchni.
- ⚠ Upewnij się, że materiały wykorzystane podczas pakowania produktu oraz jego elementy znajdują się poza zasięgiem dzieci, gdyż stwarzają potencjalne ryzyko zadławienia.



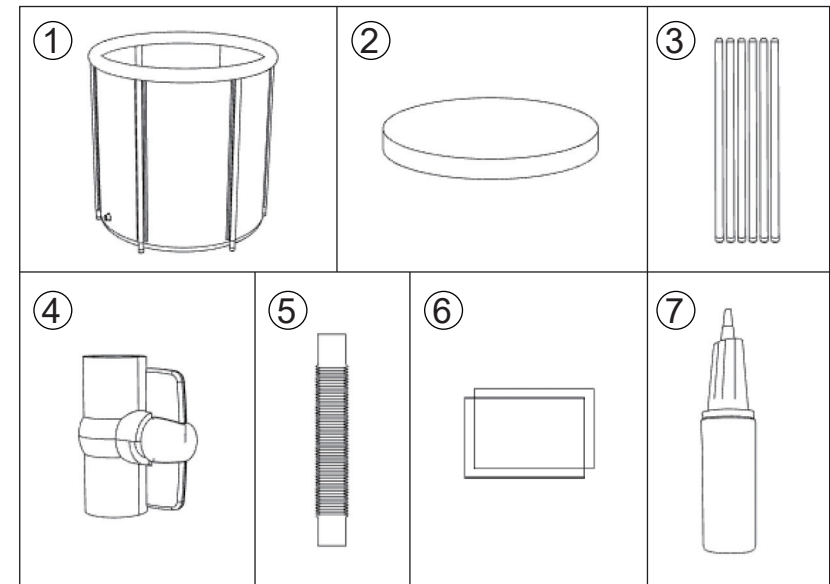
⚠ WARNING:

Improper assembly and operation can result in severe personal injury as well as product failure. Please follow all instructions carefully or contact technical support for assistance.

SAFETY AND OPERATIONAL WARNINGS

- Before using this product, it is essential to read this entire manual and all instructions. This plunge tub is intended for use solely in the manner described in this manual.
- It is recommended to consult a physician before beginning your cold plunge therapy regiment.
- Please do not leave children unattended around the bathtub. Extra caution must be taken to prevent unauthorized entry by children. When not in use, please make sure to cover it with the included cover.
- Pets should be kept away from the tub to avoid damage and injury.
- Never operate any electrical appliance when in the tub or when your body is wet. Do not place any electric appliances, such as lights, telephones, radios, or televisions within 5 feet (1.5 m) of the tub.
- The use of alcohol, drugs, or medication before or during the cold plunge may lead to loss of consciousness with the possibility of drowning.
- Persons with a history of heart disease, low or high blood pressure, circulatory system problems, or diabetes should consult a physician before they use a Cold Plunge Tub.
- Persons using medication should consult a physician before using a tub since some medication may induce drowsiness while other medication may affect heart rate, blood pressure, and circulation.
- Prolonged immersion in water below 70oF (21oC) can pose a risk of hypothermia. Please note that the core body temperature can continue to drop even after emerging from the cold plunge tub.
- Do not operate tools or heavy machinery or attempt to drive immediately after completing a cold plunge.
- Always enter the cold plunge tub feet first and breathe continuously in a steady, structured rhythm. Do not attempt to hyperventilate or hold your breath while immersed in the tub.
- Exit the tub immediately if there are any feelings of weakness, exhaustion, or being unable to control your fingers, hands, arms, and legs.

PACKAGE CONTENTS



Item	Qty.	Description
1	1	Circular pool
2	1	Circular pool cover
3	6	Pool pipe
4	1	Faucet switch
5	1	Drainage pipe
6	2	Repair subsidy
7	1	Hand pump

Installation

1.1 Installation Site Requirements

- Place the tub on a flat, stable surface that can bear the full weight of the tub when filled with water and a person inside.
- Please ensure that there is water drainage available around the tub.

Important Tips:

The ground should be smooth and flat, and there should be no sharp objects. Users should also consider the total weight of the user, tub, and water to ensure that the ground has sufficient strength to support it. Make sure there is a good water drainage system close to the installation area. If the tub is installed in a place that does not meet the safety requirements, it may cause unnecessary loss to the user.

1) Indoor installation:

Some special requirements for indoor installation that need attention:

- During the filling and draining of water, water may spill on the ground. We strongly suggest that the tub only be installed near floor drains and on moisture-proof surfaces.
- There should be no items nor appliances that are easily affected or damaged by moisture or water in the immediate area around the tub. To ensure air quality and user comfort, the tub must be installed in a well-ventilated environment.

Note: Do not install the tub on carpets or other surfaces that are easily damaged by water.

2) Outdoor installation:

- The ground where the tub is on must be smooth and flat with no sharp objects such as branches and stones nearby. Be sure to use the included floor mat for additional protection.
- Do not expose the tub to direct sunlight for prolonged periods of time. This will shorten the service life of the tub. We recommend covering the tub or placing it in a shaded area when not in use.
- There should be a good water drainage system near the tub.

1.2 Tub Assembly

Warning: Please only use the included hand pump to inflate the tub and do not over inflate it. Please do not use other electronic or high-pressure air pumps for inflation. Excessive pressure will cause the tub to burst or damage the seams of the tub.

1.3 Fill the Tub with Water

Fill the tub with water using a water hose until there is sufficient water to be able to submerge your entire upper body under water. Leave enough room for your head to be fully above the water line. In most cases this would be at about 70% of the plunge pool.

Note: Overfilling the plunge pool will result in water spilling out and over the sides of the pool when you enter. Please be mindful of any electronics, power cords, outlets, etc around the plunge pool. We highly recommend starting with less water and then adding more as needed to submerge your entire upper body.

Tub Maintenance

2.1 Water Maintenance

We recommend keeping the PH value of the water in the tub between 6.5 and 8.5. A PH value outside of this range can shorten the service life of the tub and cause irritation or damage to your skin. We suggest using PH test paper to routinely test the water quality before using it.

2.2 Water Treatment

It is important to keep the water in the tub clean, then we suggest the following:

- Cover the tub whenever it's not in use to prevent debris or other particles from falling in.
- Replace the water in the tub every 3 days and then clean the tub with a clean cloth.
- The tub can be treated and disinfected with suitable pool chemicals such as bromine. Be sure to follow instructions on the packaging of the cleaning agents. Please consult a pool supply store for additional details before use.

Before using pool chemicals, please consult your local pool supply store for additional maintenance information. Pay close attention to and follow the chemical manufacturer's instructions. Improper use of pool cleaning chemicals may result in damage to the pool.

We recommend that you use bromine reagents after each use of the tub. You can use a chemical floater (Fig.1), or directly spread a bromine powder or liquid into the water. Always add the pool chemical to the water and never add pool chemicals to an empty tub.



Fig.1

Warning: Let any chemical agents fully dissolve and mix into the water before using the tub. Do not exceed the manufacturer's recommended usage of chemicals in the tub. We do not recommend using harsher chemicals such as chlorine in the tub.

2.3 Cleaning the Tub

Dirt from the body and clothes, and contaminants in the water can easily adhere to the surface of tub. It is necessary to frequently wipe down the surface of the tub with a soft cloth and a neutral detergent. A fine, soft brush can be used to gently scrub the water inlet and outlet to prevent scaling and calcification to form around the water inlet and outlet.

Note: Do not use hard bristle brushes to clean the surface of the tub.

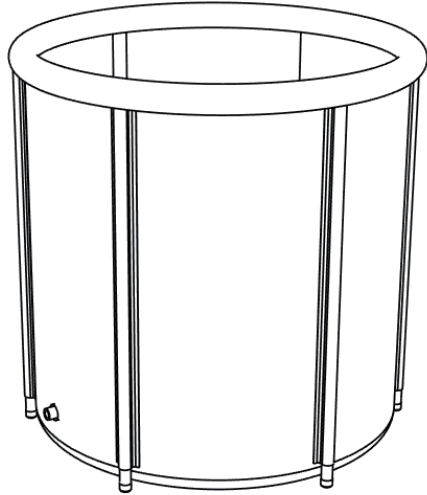
2.4 Tub Repair

There is an included repair kit with a repair patch, should there be a puncture in the tub causing it to leak air. Before repair, the tub should be drained and deflated, and the damaged section should be wiped clean with some alcohol. Apply the attached repair patch to the leaking area and let it sit for 30 minutes before it can be used.

2.5 Tub Storage

Proper care and storage will prolong the service life of the tub. Before storing the tub, completely drain all water from the tub and wipe it down clean with a soft cotton cloth or towel. It is recommended to place the tub in the included storage bag and store it in a cool dry place.

Note: Do not store the tub in an environment below zero degrees Celsius or under direct sunlight for extended periods of time. The tub shell will fade or become brittle and shorten the overall life of the tub.



ACHTUNG:

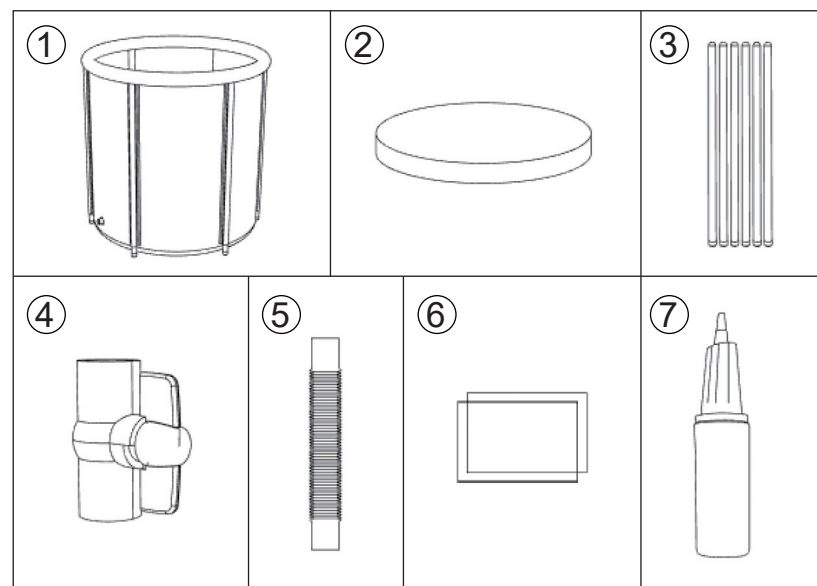
Eine unsachgemäße Montage und Bedienung kann zu schweren Verletzungen und zum Ausfall des Produkts führen. Bitte befolgen Sie alle Anweisungen sorgfältig, oder wenden Sie sich an den technischen Support, wenn Sie Hilfe benötigen.

ACHTUNGEN ZUR SICHERHEIT UND ZUM BETRIEB

- Bevor Sie dieses Produkt benutzen, lesen Sie bitte unbedingt die gesamte Anleitung und alle Hinweise. Diese Tauchwanne ist ausschließlich für die in dieser Anleitung beschriebene Verwendung bestimmt.
- Es wird empfohlen, einen Arzt zu konsultieren, bevor Sie mit Ihrer Kalttauchtherapie beginnen.
- Bitte lassen Sie Kinder nicht unbeaufsichtigt in der Nähe der Badewanne. Es ist besondere Vorsicht geboten, um ein unbefugtes Betreten durch Kinder zu verhindern. Wenn Sie das Gerät nicht benutzen, decken Sie es bitte mit der mitgelieferten Abdeckung ab.

- Haustiere sollten von der Wanne ferngehalten werden, um Schäden und Verletzungen zu vermeiden.
- Betreiben Sie niemals ein elektrisches Gerät, wenn Sie sich in der Wanne befinden oder Ihr Körper nass ist. Stellen Sie keine elektrischen Geräte wie Lampen, Telefone, Radios oder Fernsehgeräte in einem Umkreis von 1,5 m um die Wanne auf.
- Der Konsum von Alkohol, Drogen oder Medikamenten vor oder während des kalten Tauchgangs kann zu Bewusstlosigkeit mit der Möglichkeit des Ertrinkens führen.
- Personen mit einer Herzerkrankung, niedrigem oder hohem Blutdruck, Kreislaufproblemen oder Diabetes sollten einen Arzt konsultieren, bevor sie eine Cold Plunge Wanne benutzen.
- Personen, die Medikamente einnehmen, sollten einen Arzt konsultieren, bevor sie eine Wanne benutzen, da einige Medikamente Schläfrigkeit hervorrufen können, während andere Medikamente die Herzfrequenz, den Blutdruck und den Kreislauf beeinflussen können.
- Längeres Eintauchen in Wasser mit einer Temperatur von weniger als 21 °C kann zu Unterkühlung führen. Beachten Sie, dass die Körperkerntemperatur auch nach dem Auftauchen aus dem kalten Tauchbecken weiter sinken kann.
- Bedienen Sie keine Werkzeuge oder schweren Maschinen und versuchen Sie nicht, unmittelbar nach einem Kalttauchgang Auto zu fahren.
- Steigen Sie immer mit den Füßen voran in die kalte Tauchwanne und atmen Sie kontinuierlich in einem gleichmäßigen, strukturierten Rhythmus. Versuchen Sie nicht, zu hyperventilieren oder den Atem anzuhalten, während Sie in die Wanne eintauchen.
- Verlassen Sie die Wanne sofort, wenn Sie sich schwach oder erschöpft fühlen oder Ihre Finger, Hände, Arme und Beine nicht mehr kontrollieren können.

PAKETINHALT



Nr	Menge	Beschreibung
1	1	Rundes Schwimmbad
2	1	Kreisförmige Schwimmbadabdeckung
3	6	Schwimmbadrohr
4	1	Schalter für Wasserhahn
5	1	Drainagerohr
6	2	Reparaturpflaster
7	1	Handpumpe

Montage

1.1 Anforderungen an den Aufstellungsort

- Stellen Sie die Wanne auf eine ebene, stabile Fläche, die das volle Gewicht der Wanne tragen kann, wenn sie mit Wasser gefüllt ist und sich eine Person darin befindet.
- Stellen Sie sicher, dass um die Wanne herum ein Wasserabfluss vorhanden ist.

Wichtige Tipps:

Der Boden sollte glatt und eben sein und keine scharfen Gegenstände enthalten. Der Benutzer sollte auch das Gesamtgewicht des Benutzers, der Wanne und des Wassers berücksichtigen, um sicherzustellen, dass der Boden eine ausreichende Tragfähigkeit hat. Vergewissern Sie sich, dass in der Nähe des Aufstellungsortes ein gutes Wasserabflusssystem vorhanden ist. Wenn die Wanne an einem Ort aufgestellt wird, der nicht den Sicherheitsanforderungen entspricht, kann dies zu unnötigen Schäden für den Benutzer führen.

1)Montage in Innenräumen:

Bei der Montage in Innenräumen sind einige besondere Anforderungen zu beachten:

- Während des Befüllens und Ablassens von Wasser kann Wasser auf den Boden verschüttet werden. Wir empfehlen dringend, die Wanne nur in der Nähe von Bodenabläufen und auf feuchtigkeitsdichten Oberflächen aufzustellen.
- In der unmittelbaren Umgebung der Wanne sollten sich keine Gegenstände oder Geräte befinden, die leicht durch Feuchtigkeit oder Wasser beeinträchtigt oder beschädigt werden können. Um die Luftqualität und den Benutzerkomfort zu gewährleisten, muss die Wanne in einer gut belüfteten Umgebung aufgestellt werden.

Hinweis: Stellen Sie die Wanne nicht auf Teppichen oder anderen Oberflächen auf, die leicht durch Wasser beschädigt werden können.

2) Montage im Freien:

- Der Boden, auf dem die Wanne steht, muss glatt und eben sein und darf keine scharfen Gegenstände wie Äste oder Steine enthalten. Verwenden Sie unbedingt die mitgelieferte Bodenmatte als zusätzlichen Schutz.
- Setzen Sie die Wanne nicht über längere Zeit dem direkten Sonnenlicht aus. Dadurch wird die Lebensdauer der Wanne verkürzt. Wir empfehlen, die Wanne abzudecken oder sie an einem schattigen Ort aufzustellen, wenn sie nicht benutzt wird.
- In der Nähe der Wanne sollte ein gutes Wasserabflusssystem vorhanden sein.

1.2 Zusammenbau der Wanne

ACHTUNG: Bitte verwenden Sie nur die mitgelieferte Handpumpe, um die Wanne aufzupumpen, und pumpen Sie sie nicht zu stark auf. Bitte verwenden Sie keine anderen elektronischen oder Hochdruck-Luftpumpen zum Aufpumpen. Übermäßiger Druck führt dazu, dass die Wanne platzt oder die Nähte der Wanne beschädigt werden.

1.3 Füllen Sie die Wanne mit Wasser

Füllen Sie die Wanne mit Hilfe eines Wasserschlauchs mit Wasser, bis so viel Wasser vorhanden ist, dass Sie Ihren gesamten Oberkörper unter Wasser tauchen können. Lassen Sie so viel Platz, dass sich Ihr Kopf vollständig über der Wasserlinie befindet. In den meisten Fällen liegt dieser Wert bei etwa 70 % des Tauchbeckens.

Hinweis: Wenn Sie das Tauchbecken zu voll machen, läuft das Wasser beim Eintauchen über den Beckenrand hinaus. Bitte achten Sie auf alle elektronischen Geräte, Stromkabel, Steckdosen usw. in der Nähe des Tauchbeckens. Wir empfehlen Ihnen, mit weniger Wasser zu beginnen und dann je nach Bedarf mehr Wasser hinzuzufügen, um Ihren gesamten Oberkörper unterzutauchen.

Wartung der Wanne

2.1 Wasserpflege

Wir empfehlen, den PH-Wert des Wassers in der Wanne zwischen 6,5 und 8,5 zu halten. Ein PH-Wert, der außerhalb dieses Bereichs liegt, kann die Lebensdauer der Wanne verkürzen und zu Hautreizungen oder -schäden führen. Wir empfehlen die Verwendung von PH-Testpapier, um die Wasserqualität routinemäßig zu prüfen, bevor Sie das Wasser benutzen.

2.2 Wasseraufbereitung

Es ist wichtig, das Wasser in der Wanne sauber zu halten, deshalb empfehlen wir Folgendes:

- Decken Sie die Wanne ab, wenn sie nicht in Gebrauch ist, um zu verhindern, dass Schmutz oder andere Partikel hineinfallen.
- Tauschen Sie das Wasser in der Wanne alle 3 Tage aus und reinigen Sie die Wanne anschließend mit einem sauberen Tuch.
- Die Wanne kann mit geeigneten Schwimmbadchemikalien wie Brom behandelt und desinfiziert werden. Befolgen Sie unbedingt die Anweisungen auf der Verpackung der Reinigungsmittel. Erkundigen Sie sich vor der Verwendung in einem Fachgeschäft für Schwimmbadbedarf nach weiteren Einzelheiten.

Wenden Sie sich vor der Verwendung von Schwimmbadchemikalien an ein Schwimmbadfachgeschäft, um zusätzliche Informationen zur Wartung zu erhalten. Beachten und befolgen Sie genau die Anweisungen des Herstellers der Chemikalien. Die unsachgemäße Verwendung von Poolreinigungskemikalien kann zu Schäden am Pool führen.

Wir empfehlen die Verwendung von Bromreagenzien nach jeder Benutzung des Beckens. Sie können einen Chemikalienschwimmer (Abb. 1) verwenden oder Brompulver oder -flüssigkeit direkt in das Wasser streuen. Fügen Sie die Schwimmbadchemikalien immer dem Wasser hinzu und geben Sie niemals Schwimmbadchemikalien in ein leeres Becken.



Abb.1

ACHTUNG: Lassen Sie alle chemischen Mittel sich vollständig auflösen und mit dem Wasser vermischen, bevor Sie die Wanne benutzen. Überschreiten Sie nicht die vom Hersteller empfohlene Verwendung von Chemikalien in der Wanne. Wir raten davon ab, härtere Chemikalien wie Chlor in der Wanne zu verwenden.

2.3 Reinigung der Wanne

Schmutz vom Körper und von der Kleidung sowie Verunreinigungen im Wasser können leicht an der Oberfläche der Wanne haften. Es ist notwendig, die Oberfläche der Wanne regelmäßig mit einem weichen Tuch und einem neutralen Reinigungsmittel abzuwischen. Mit einer feinen, weichen Bürste können Sie den Wassereinlass und -auslass sanft schrubben, um zu verhindern, dass sich um den Wassereinlass und -auslass herum Kesselstein und Kalkablagerungen bilden.

Hinweis: Verwenden Sie keine Bürsten mit harten Borsten, um die Oberfläche der Wanne zu reinigen.

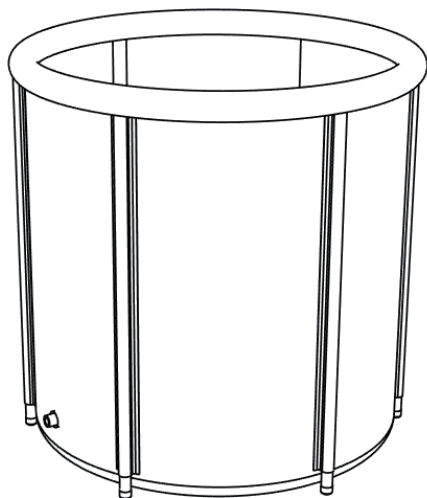
2.4 Wannenreparatur

Für den Fall, dass ein Loch in der Wanne entsteht, aus dem Luft entweicht, liegt ein Reparaturset mit einem Flicken bei. Vor der Reparatur sollte die Wanne entleert und die Luft abgelassen werden, und die beschädigte Stelle sollte mit etwas Alkohol abgewischt werden. Kleben Sie das beiliegende Reparaturpflaster auf die undichte Stelle und lassen Sie es 30 Minuten einwirken, bevor Sie es benutzen.

2.5 Lagerung der Wanne

Eine ordnungsgemäße Pflege und Lagerung verlängert die Lebensdauer der Wanne. Bevor Sie die Wanne einlagern, lassen Sie das Wasser vollständig aus der Wanne ab und wischen Sie sie mit einem weichen Baumwolltuch oder Handtuch sauber. Es wird empfohlen, die Wanne in der mitgelieferten Aufbewahrungstasche an einem kühlen, trockenen Ort zu lagern.

Hinweis: Lagern Sie die Wanne nicht über einen längeren Zeitraum in einer Umgebung unter null Grad Celsius oder unter direkter Sonneneinstrahlung. Die Schale der Wanne würde ausbleichen oder brüchig werden und die Lebensdauer der Wanne verkürzen.



AVERTISSEMENT :

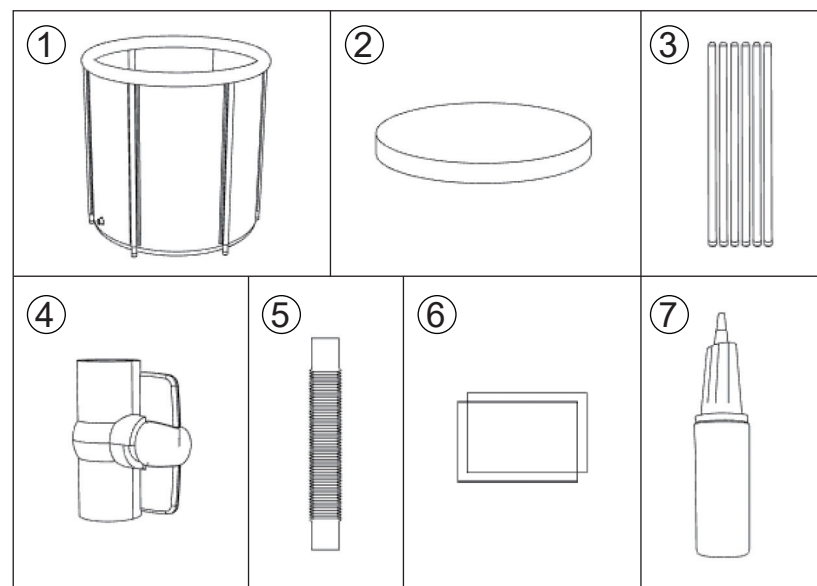
Un assemblage et une utilisation incorrects peuvent entraîner des blessures graves et une défaillance du produit. Veuillez suivre attentivement toutes les instructions ou contacter l'assistance technique pour obtenir de l'aide.

AVERTISSEMENTS DE SÉCURITÉ ET D'UTILISATION

- Avant d'utiliser ce produit, il est essentiel de lire l'intégralité de ce manuel et toutes les instructions. Cette baignoire est destinée à être utilisée uniquement de la manière décrite dans ce manuel.
- Il est recommandé de consulter un médecin avant d'entreprendre un traitement par immersion dans le froid.
- Ne laissez pas les enfants sans surveillance à proximité de la baignoire. Des précautions supplémentaires doivent être prises pour éviter que les enfants ne pénètrent dans la baignoire sans autorisation. Lorsque la baignoire n'est pas utilisée, veillez à la recouvrir de la housse fournie.

- Les animaux domestiques doivent être tenus à l'écart de la baignoire afin d'éviter tout dommage ou blessure.
- Ne faites jamais fonctionner un appareil électrique lorsque vous êtes dans la baignoire ou lorsque votre corps est mouillé. Ne placez pas d'appareils électriques, tels que lampes, téléphones, radios ou télévisions, à moins de 1,5 m de la baignoire.
- La consommation d'alcool, de drogues ou de médicaments avant ou pendant le plongeon dans le froid peut entraîner une perte de conscience et un risque de noyade.
- Les personnes ayant des antécédents de maladie cardiaque, d'hypotension ou d'hypertension artérielle, de problèmes circulatoires ou de diabète doivent consulter un médecin avant d'utiliser une baignoire à plongeon.
- Les personnes qui prennent des médicaments doivent consulter un médecin avant d'utiliser une baignoire, car certains médicaments peuvent provoquer une somnolence, tandis que d'autres peuvent affecter le rythme cardiaque, la pression artérielle et la circulation.
- Une immersion prolongée dans une eau dont la température est inférieure à 21°C peut présenter un risque d'hypothermie. Veuillez noter que la température centrale du corps peut continuer à baisser même après être sorti de la baignoire froide.
- Ne pas utiliser d'outils ou de machines lourdes et ne pas essayer de conduire immédiatement après avoir effectué un plongeon dans l'eau froide.
- Entrez toujours dans la baignoire froide les pieds en premier et respirez continuellement à un rythme régulier et structuré. N'essayez pas d'hyperventiler ou de retenir votre respiration lorsque vous êtes immergé dans la baignoire.
- Sortez immédiatement du bain en cas de sensation de faiblesse, d'épuisement ou d'incapacité à contrôler vos doigts, vos mains, vos bras et vos jambes.

CONTENU DE L'EMBALLAGE



Article	Qté.	Description
1	1	Piscine circulaire
2	1	Couvercle de piscine circulaire
3	6	Tuyau de piscine
4	1	Interrupteur de robinet
5	1	Tuyau de drainage
6	2	Patch de réparation
7	1	Pompe à main

Installation

1.1 Exigences du Site d'Installation

- Placez la baignoire sur une surface plane et stable, capable de supporter le poids total de la baignoire lorsqu'elle est remplie d'eau et qu'une personne se trouve à l'intérieur.
- Veillez à ce qu'il y ait un système d'évacuation de l'eau autour de la baignoire.

Conseils Importants :

Le sol doit être lisse et plat, et il ne doit pas y avoir d'objets pointus. Les utilisateurs doivent également tenir compte du poids total de l'utilisateur, de la baignoire et de l'eau afin de s'assurer que le sol est suffisamment solide pour les supporter. Veillez à ce qu'un bon système d'évacuation de l'eau se trouve à proximité de la zone d'installation. Si la baignoire est installée dans un endroit qui ne répond pas aux exigences de sécurité, elle peut entraîner des pertes inutiles pour l'utilisateur.

1) Installation à l'intérieur :

L'installation à l'intérieur doit répondre à certaines exigences particulières :

- Lors du remplissage et de l'évacuation de l'eau, de l'eau peut se répandre sur le sol. Nous conseillons vivement d'installer la baignoire à proximité de siphons de sol et sur des surfaces résistantes à l'humidité.
- Il ne doit pas y avoir d'objets ou d'appareils facilement affectés ou endommagés par l'humidité ou l'eau dans la zone immédiate autour de la baignoire. Pour garantir la qualité de l'air et le confort de l'utilisateur, la baignoire doit être installée dans un environnement bien ventilé.

Remarque : Ne pas installer la baignoire sur des tapis ou d'autres surfaces facilement endommagées par l'eau.

2) Installation à l'extérieur :

- Le sol sur lequel repose la baignoire doit être lisse et plat et ne pas comporter d'objets pointus tels que des branches ou des pierres. Veillez à utiliser le tapis de sol fourni pour une protection supplémentaire.
- N'exposez pas la baignoire à la lumière directe du soleil pendant des périodes prolongées. Cela réduirait la durée de vie de la baignoire. Nous recommandons de couvrir la baignoire ou de la placer à l'ombre lorsqu'elle n'est pas utilisée.
- Il doit y avoir un bon système d'évacuation de l'eau à proximité de la baignoire.

1.2 Assemblage de la Baignoire

Avertissement : N'utilisez que la pompe manuelle fournie pour gonfler la baignoire et ne la gonflez pas trop. N'utilisez pas d'autres pompes à air électroniques ou à haute pression pour gonfler la baignoire. Une pression excessive entraînerait l'éclatement de la baignoire ou endommagerait ses coutures.

1.3 Remplir la Baignoire d'Eau

Remplissez la baignoire avec de l'eau à l'aide d'un tuyau d'arrosage jusqu'à ce qu'il y ait suffisamment d'eau pour que vous puissiez immerger tout le haut de votre corps. Laissez suffisamment d'espace pour que votre tête soit entièrement au-dessus de la ligne d'eau. Dans la plupart des cas, cela correspond à environ 70 % de la hauteur de la piscine.

Remarque : Si vous remplissez trop le bassin, l'eau débordera et passera par-dessus les parois du bassin lorsque vous y entrerez. Veuillez faire attention aux appareils électroniques, aux cordons d'alimentation, aux prises de courant, etc. autour de la piscine. Nous vous recommandons vivement de commencer avec moins d'eau, puis d'en rajouter si nécessaire pour immerger toute la partie supérieure de votre corps.

Entretien de la Baignoire

2.1 Entretien de l'Eau

Nous recommandons de maintenir le PH de l'eau de la baignoire entre 6,5 et 8,5. Un PH en dehors de cette fourchette peut réduire la durée de vie de la baignoire et provoquer des irritations ou des lésions cutanées. Nous vous conseillons d'utiliser du papier test PH pour tester régulièrement la qualité de l'eau avant de l'utiliser.

2.2 Traitement de l'Eau

Il est important de maintenir l'eau de la baignoire propre, nous suggérons donc ce qui suit :

- Couvrez la baignoire lorsqu'elle n'est pas utilisée afin d'éviter que des débris ou d'autres particules ne tombent à l'intérieur.
- Remplacez l'eau de la baignoire tous les 3 jours et nettoyez ensuite la baignoire avec un chiffon propre.
- La baignoire peut être traitée et désinfectée à l'aide de produits chimiques appropriés pour piscines, tels que le brome. Veillez à suivre les instructions figurant sur l'emballage des produits de nettoyage. Veuillez consulter un magasin d'articles de piscine pour plus de détails avant l'utilisation.

Avant d'utiliser des produits chimiques pour piscine, veuillez consulter votre magasin de matériel de piscine pour obtenir des informations supplémentaires sur l'entretien. Respectez scrupuleusement les instructions du fabricant de produits chimiques. Une mauvaise utilisation des produits chimiques de nettoyage peut endommager la piscine.

Nous vous recommandons d'utiliser des réactifs au brome après chaque utilisation de la baignoire. Vous pouvez utiliser un flotteur chimique (Fig.1), ou répandre directement une poudre ou un liquide de brome dans l'eau. Ajoutez toujours le produit chimique pour piscine à l'eau et n'ajoutez jamais de produits chimiques pour piscine dans une baignoire vide.



Fig.1

Avertissement : Laissez les agents chimiques se dissoudre complètement et se mélanger à l'eau avant d'utiliser la baignoire. Ne dépassez pas l'utilisation recommandée par le fabricant pour les produits chimiques dans la baignoire. Nous ne recommandons pas l'utilisation de produits chimiques puissants tels que le chlore dans la baignoire.

2.3 Nettoyage de la Baignoire

La saleté du corps et des vêtements, ainsi que les contaminants présents dans l'eau, peuvent facilement adhérer à la surface de la baignoire. Il est nécessaire d'essuyer fréquemment la surface de la baignoire avec un chiffon doux et un détergent neutre. Une brosse fine et douce peut être utilisée pour frotter délicatement l'entrée et la sortie d'eau afin d'empêcher l'entartrage et la calcification de se former autour de l'entrée et de la sortie d'eau.

Remarque : N'utilisez pas de brosse à poils durs pour nettoyer la surface de la baignoire.

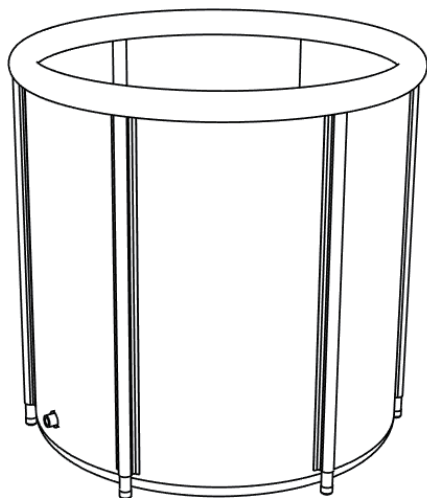
2.4 Réparation de la Baignoire

Un kit de réparation comprenant un patch de réparation est fourni en cas de perforation de la baignoire entraînant une fuite d'air. Avant la réparation, la baignoire doit être vidée et dégonflée, et la partie endommagée doit être nettoyée avec de l'alcool. Appliquez le patch de réparation sur la zone fuyante et laissez-le reposer pendant 30 minutes avant de l'utiliser.

2.5 Stockage de la Baignoire

Un entretien et un stockage corrects prolongeront la durée de vie de la baignoire. Avant de ranger la baignoire, videz-la complètement de son eau et essuyez-la avec un chiffon ou une serviette en coton doux. Il est recommandé de placer la baignoire dans le sac de rangement fourni et de la ranger dans un endroit frais et sec.

Remarque : Ne stockez pas la baignoire dans un environnement dont la température est inférieure à zéro degré Celsius ou sous la lumière directe du soleil pendant de longues périodes. La coque de la baignoire se décolorerait ou deviendrait cassante, ce qui réduirait la durée de vie de la baignoire.



ADVERTENCIA:

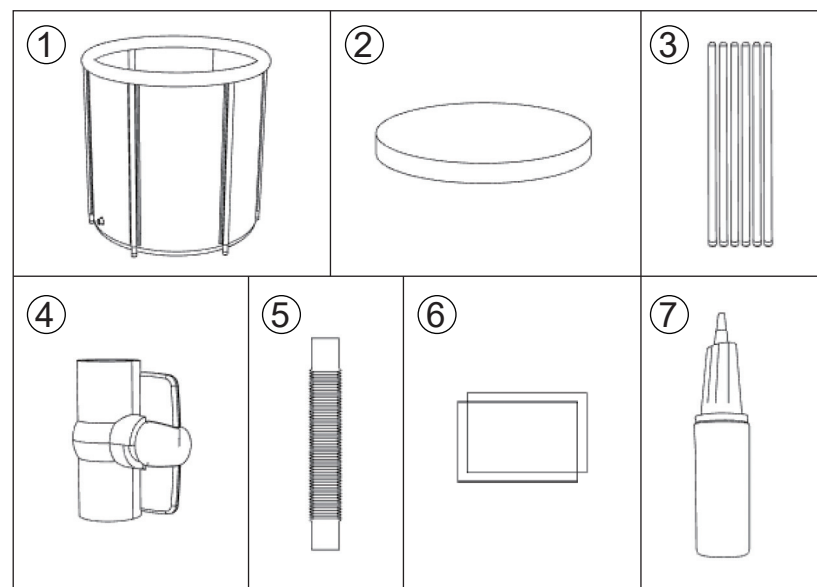
El montaje y funcionamiento incorrectos pueden provocar lesiones personales graves, así como el fallo del producto. Siga atentamente todas las instrucciones o póngase en contacto con el servicio de asistencia técnica para obtener ayuda.

ADVERTENCIAS DE SEGURIDAD Y FUNCIONAMIENTO

- Antes de utilizar este producto, es imprescindible leer todo el manual y todas las instrucciones. Esta bañera de inmersión está diseñada para utilizarse únicamente de la manera descrita en este manual.
- Se recomienda consultar a un médico antes de iniciar la terapia de inmersión en frío.
- No deje a los niños solos cerca de la bañera. Extrema las precauciones para evitar la entrada no autorizada de niños. Cuando no la utilice, asegúrese de cubrirla con la tapa incluida.
- Las mascotas deben mantenerse alejadas de la bañera para evitar daños y lesiones.

- No accione nunca ningún aparato eléctrico cuando esté en la bañera o cuando su cuerpo esté mojado. No coloque ningún aparato eléctrico, como luces, teléfonos, radios o televisores, a menos de 1,5 m de la bañera.
- El consumo de alcohol, drogas o medicamentos antes o durante la inmersión en frío puede provocar pérdida de conciencia con posibilidad de ahogamiento.
- Las personas con antecedentes de enfermedades cardíacas, presión arterial alta o baja, problemas del sistema circulatorio o diabetes deben consultar a un médico antes de utilizar una bañera de inmersión en frío.
- Las personas que toman medicamentos deben consultar a un médico antes de utilizar la bañera, ya que algunos medicamentos pueden inducir somnolencia, mientras que otros pueden afectar al ritmo cardíaco, la tensión arterial y la circulación.
- La inmersión prolongada en agua por debajo de 21 °C puede suponer un riesgo de hipotermia. Tenga en cuenta que la temperatura corporal central puede seguir bajando incluso después de salir de la bañera de inmersión fría.
- No maneje herramientas o maquinaria pesada ni intente conducir inmediatamente después de completar una inmersión en frío.
- Entre siempre en la bañera de inmersión fría con los pies por delante y respire continuamente a un ritmo constante y estructurado. No intente hiperventilar ni contener la respiración mientras esté sumergido en la bañera.
- Salga inmediatamente de la bañera si tiene sensación de debilidad, agotamiento o incapacidad para controlar los dedos, las manos, los brazos y las piernas.

CONTENIDO DEL PAQUETE



Nº	Cantidad	Descripción
1	1	Piscina circular
2	1	Cubierta de piscina circular
3	6	Tubo de piscina
4	1	Interruptor de grifo
5	1	Tubería de drenaje
6	2	Parche de reparación
7	1	Bomba manual

Montaje

1.1 Requisitos del Lugar de Instalación

- Coloque la bañera sobre una superficie plana y estable que pueda soportar todo el peso de la bañera cuando esté llena de agua y con una persona dentro.
- Asegúrese de que haya un desagüe alrededor de la bañera.

Consejos Importantes:

El suelo debe ser liso y plano, y no debe haber objetos punzantes. Los usuarios también deben tener en cuenta el peso total del usuario, la bañera y el agua para asegurarse de que el suelo tiene fuerza suficiente para soportarlo. Asegúrese de que hay un buen sistema de drenaje de agua cerca de la zona de instalación. Si la bañera se instala en un lugar que no cumple los requisitos de seguridad, puede causar pérdidas innecesarias al usuario.

1) Instalación interior:

Algunos requisitos especiales para la Instalación en interiores que requieren atención:

- Durante el llenado y vaciado del agua, ésta puede derramarse sobre el suelo. Sugerimos encarecidamente que la bañera se instale únicamente cerca de desagües de suelo y sobre superficies a prueba de humedad.
- En las inmediaciones de la bañera no debe haber objetos ni aparatos que puedan verse fácilmente afectados o dañados por la humedad o el agua. Para garantizar la calidad del aire y la comodidad del usuario, la bañera debe instalarse en un entorno bien ventilado.

Nota: No monte la bañera sobre alfombras u otras superficies que puedan dañarse fácilmente con el agua.

2) Instalación exterior:

- El suelo sobre el que se asiente la bañera debe ser liso y plano, sin objetos punzantes como ramas o piedras cerca. Asegúrese de utilizar la alfombrilla incluida para mayor protección.
- No exponga la bañera a la luz solar directa durante periodos prolongados. Esto acortará la vida útil de la bañera. Recomendamos cubrir la bañera o colocarla en una zona sombreada cuando no esté en uso.
- Debe haber un buen sistema de drenaje del agua cerca de la bañera.

1.2 Montaje de la Bañera

Advertencia: Utilice únicamente la bomba manual incluida para inflar la bañera y no la infle en exceso. No utilice otras bombas de aire electrónicas o de alta presión para inflar la bañera. Una presión excesiva hará que la bañera reviente o dañará las costuras de la bañera.

1.3 Llenar la Bañera de Agua

Llene la bañera con agua utilizando una manguera de agua hasta que haya suficiente agua para poder sumergir toda la parte superior de su cuerpo bajo el agua. Deje espacio suficiente para que la cabeza quede totalmente por encima de la línea de flotación. En la mayoría de los casos, esto sería en torno al 70% de la piscina de inmersión.

Nota: Si la piscina se llena en exceso, el agua se derramará por los lados al entrar. Por favor, tenga cuidado con los aparatos electrónicos, cables de alimentación, enchufes, etc alrededor de la piscina de inmersión. Recomendamos encarecidamente comenzar con menos agua y luego añadir más según sea necesario para sumergir toda la parte superior del cuerpo.

Mantenimiento de la Bañera

2.1 Mantenimiento del Agua

Recomendamos mantener el PH del agua de la bañera entre 6,5 y 8,5. Un PH fuera de este rango puede acortar la vida útil de la bañera y causar irritaciones o daños en la piel. Un valor de PH fuera de este rango puede acortar la vida útil de la bañera y causar irritación o daños en la piel. Sugerimos utilizar papel de prueba de PH para comprobar rutinariamente la calidad del agua antes de utilizarla.

2.2 Tratamiento del Agua

Es importante mantener limpia el agua de la bañera, por lo que le sugerimos lo siguiente:

- Cubra la bañera siempre que no la utilice para evitar que caigan dentro residuos u otras partículas.
- Cambie el agua de la bañera cada 3 días y luego límpiela con un paño limpio.
- La bañera puede tratarse y desinfectarse con productos químicos adecuados para piscinas, como el bromo. Asegúrese de seguir las instrucciones del envase de los productos de limpieza. Consulte en una tienda de suministros para piscinas para obtener más detalles antes de usarla.

Antes de utilizar productos químicos para piscinas, consulte a su tienda local de suministros para piscinas para obtener información adicional sobre el mantenimiento. Preste mucha atención y siga las instrucciones del fabricante del producto químico. El uso inadecuado de productos químicos para la limpieza de la piscina puede provocar daños en la piscina .

Le recomendamos que utilice reactivos de bromo después de cada uso de la bañera. Puede utilizar un flotador químico (Fig.1) o esparcir directamente un polvo o líquido de bromo en el agua. Añada siempre el producto químico al agua y nunca añada productos químicos a una bañera vacía.



Fig.1

Advertencia: Deje que los productos químicos se disuelvan completamente y se mezclen con el agua antes de utilizar la bañera. No exceda el uso recomendado por el fabricante de productos químicos en la bañera. No recomendamos el uso de productos químicos agresivos como el cloro en la bañera.

2.3 Limpieza de la Bañera

La suciedad del cuerpo y la ropa, y los contaminantes del agua pueden adherirse fácilmente a la superficie de la bañera. Es necesario limpiar con frecuencia la superficie de la bañera con un paño suave y un detergente neutro. Se puede utilizar un cepillo fino y suave para frotar suavemente la entrada y la salida del agua para evitar que se formen incrustaciones y calcificaciones alrededor de la entrada y la salida del agua.

Nota: No utilice cepillos de cerdas duras para limpiar la superficie de la bañera.

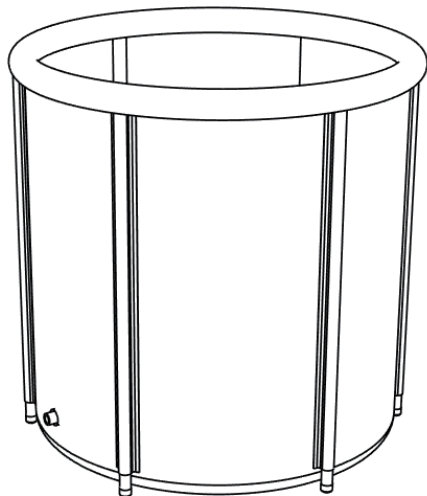
2.4 Reparación de Bañera

Se incluye un kit de reparación con un parche en caso de que la bañera sufra un pinchazo que provoque una fuga de aire. Antes de la reparación, la bañera debe vaciarse y desinflarse, y la sección dañada debe limpiarse con un poco de alcohol. Aplique el parche de reparación adjunto en la zona de la fuga y déjelo reposar durante 30 minutos antes de poder utilizarlo.

2.5 Almacenamiento de Bañera

Un cuidado y almacenamiento adecuados prolongarán la vida útil de la bañera. Antes de guardar la bañera, vacíe completamente el agua y límpiela con un paño suave de algodón o una toalla. Se recomienda colocar la bañera en la bolsa de almacenamiento incluida y guardarla en un lugar fresco y seco.

Nota: No guarde la bañera en un entorno con temperaturas inferiores a cero grados centígrados ni bajo la luz solar directa durante periodos prolongados. La carcasa de la bañera se decolorará o se volverá quebradiza y acortará la vida útil de la bañera.



AVVERTENZA:

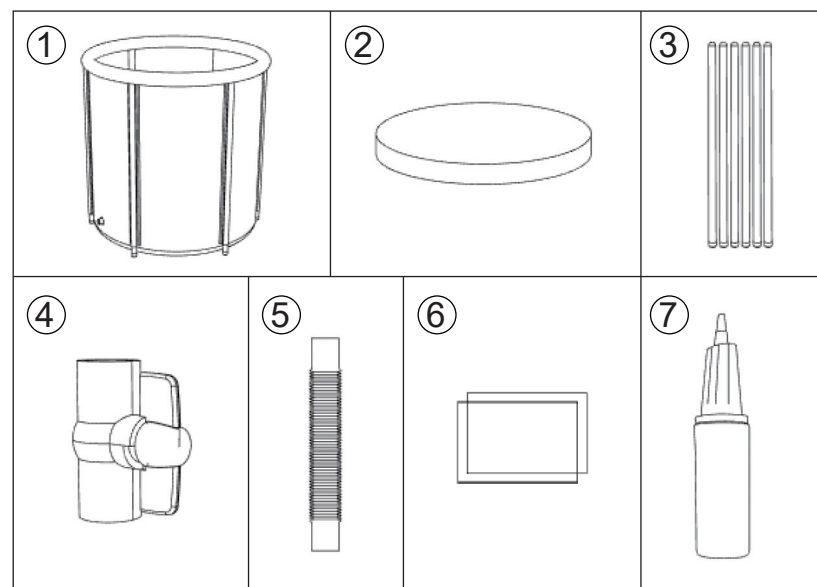
Un montaggio e un funzionamento non corretti possono causare gravi lesioni personali e il malfunzionamento del prodotto. Si prega di seguire attentamente tutte le istruzioni o di contattare il supporto tecnico per assistenza.

AVVERTENZE DI SICUREZZA E OPERATIVE

- Prima di utilizzare questo prodotto, è indispensabile leggere il presente manuale e tutte le istruzioni. Questa vasca ad immersione è destinata ad essere utilizzata esclusivamente nel modo descritto nel presente manuale.
- Si consiglia di consultare un medico prima di iniziare la terapia di immersione a freddo.
- Si prega di non lasciare i bambini incustoditi intorno alla vasca da bagno. È necessario prestare particolare attenzione per evitare che i bambini entrino senza autorizzazione. Quando non la si usa, si prega di coprirla con il coperchio in dotazione.

- Gli animali domestici devono essere tenuti lontani dalla vasca per evitare danni e lesioni.
- Non azionare mai alcun apparecchio elettrico quando si è nella vasca o quando il corpo è bagnato. Non collocare apparecchi elettrici come luci, telefoni, radio o televisori a meno di 1,5 m dalla vasca.
- L'uso di alcolici, droghe o farmaci prima o durante l'immersione a freddo può provocare una perdita di coscienza con possibilità di annegamento.
- Le persone con un'anamnesi di malattie cardiache, pressione bassa o alta, problemi al sistema circolatorio o diabete dovrebbero consultare un medico prima di utilizzare la vasca da bagno fredda.
- Le persone che fanno uso di farmaci devono consultare un medico prima di utilizzare la vasca, poiché alcuni farmaci possono indurre sonnolenza, mentre altri possono influire sulla frequenza cardiaca, sulla pressione sanguigna e sulla circolazione.
- L'immersione prolungata in acqua al di sotto dei 21°C può comportare il rischio di ipotermia. Si prega di notare che la temperatura corporea interna può continuare a scendere anche dopo essere usciti dalla vasca fredda.
- Non azionare utensili o macchinari pesanti e non mettersi alla guida subito dopo aver completato un tuffo a freddo.
- Entrare nella vasca fredda sempre con i piedi per primi e respirare continuamente con un ritmo costante e strutturato. Non cercare di iperventilare o trattenere il respiro mentre si è immersi nella vasca.
- Uscire immediatamente dalla vasca se si avvertono sensazioni di debolezza, spossatezza o incapacità di controllare dita, mani, braccia e gambe.

CONTENUTO DELLA CONFEZIONE



Articolo	Qtà.	Descrizione
1	1	Piscina circolare
2	1	Copertura circolare per piscina
3	6	Tubo della vasca
4	1	Interruttore del rubinetto
5	1	Tubo di drenaggio
6	2	Sovvenzione per la riparazione
7	1	Pompa a mano

Installazione

1.1 Requisiti del Sito di Installazione

- Posizionare la vasca su una superficie piana e stabile che possa sopportare l'intero peso della vasca riempita d'acqua e con una persona all'interno.
- Si prega di assicurarsi che ci sia un drenaggio dell'acqua intorno alla vasca.

Suggerimenti importanti:

Il terreno deve essere liscio e piatto e non devono essere presenti oggetti appuntiti. L'utente deve anche considerare il peso totale dell'utente, della vasca e dell'acqua per assicurarsi che il terreno abbia una resistenza sufficiente a sostenerlo. Assicurarsi che ci sia un buon sistema di drenaggio dell'acqua vicino all'area di installazione. Se la vasca viene installata in un luogo che non soddisfa i requisiti di sicurezza, può causare inutili perdite all'utente.

1) Installazione interna:

Alcuni requisiti speciali per l'installazione in interni che richiedono attenzione:

- Durante il riempimento e lo svuotamento dell'acqua, quest'ultima potrebbe riversarsi a terra. Si consiglia vivamente di installare la vasca solo in prossimità di scarichi a pavimento e su superfici a prova di umidità.
- Nelle immediate vicinanze della vasca non devono essere presenti oggetti o apparecchi che possano essere facilmente danneggiati dall'umidità o dall'acqua. Per garantire la qualità dell'aria e il comfort dell'utente, la vasca deve essere installata in un ambiente ben ventilato.

Nota: Non installare la vasca su tappeti o altre superfici facilmente danneggiabili dall'acqua.

2) Installazione esterna:

- Il terreno su cui poggia la vasca deve essere liscio e piatto, senza oggetti appuntiti come rami o pietre nelle vicinanze. Per una maggiore protezione, utilizzare il tappetino in dotazione.
- Non esporre la vasca alla luce diretta del sole per periodi prolungati. Ciò ridurrà la durata della vasca. Si consiglia di coprire la vasca o di collocarla in un'area ombreggiata quando non viene utilizzata.
- In prossimità della vasca deve essere presente un buon sistema di drenaggio dell'acqua.

1.2 Montaggio della Vasca

Avvertenza: Si prega di utilizzare solo la pompa manuale inclusa per gonfiare la vasca e di non gonfiarla eccessivamente. Si prega di non utilizzare altre pompe ad aria elettroniche o ad alta pressione per il gonfiaggio. Una pressione eccessiva potrebbe far scoppiare la vasca o danneggiarne le cuciture.

1.3 Riempire la Vasca con Acqua

Riempire la vasca d'acqua con un tubo flessibile fino a quando l'acqua è sufficiente per immergere tutta la parte superiore del corpo. Lasciate uno spazio sufficiente affinché la testa sia completamente al di sopra della linea dell'acqua. Nella maggior parte dei casi si tratta di circa il 70% della vasca d'immersione.

Nota: Se si riempie troppo la vasca d'immersione, l'acqua fuoriesce e supera i lati della vasca quando si entra. Si prega di prestare attenzione ai dispositivi elettronici, ai cavi di alimentazione, alle prese di corrente, ecc. che si trovano intorno alla vasca. Si consiglia di iniziare con una quantità d'acqua inferiore e poi di aggiungerne altra, se necessario, per immergere tutta la parte superiore del corpo.

Manutenzione della Vasca

2.1 Manutenzione dell'Acqua

Si consiglia di mantenere il valore del PH dell'acqua della vasca tra 6,5 e 8,5. Un valore di PH al di fuori di questo intervallo può ridurre la durata della vasca e causare irritazioni o danni alla pelle. Si consiglia di utilizzare una carta per il test del PH per verificare regolarmente la qualità dell'acqua prima di utilizzarla.

2.2 Trattamento dell'Acqua

È importante mantenere pulita l'acqua della vasca, quindi suggeriamo quanto segue:

- Coprire la vasca quando non viene utilizzata per evitare che vi cadano detriti o altre particelle.
- Sostituire l'acqua della vasca ogni 3 giorni e pulirla con un panno pulito.
- La vasca può essere trattata e disinfettata con prodotti chimici per piscine adatti, come il bromo. Assicurarsi di seguire le istruzioni riportate sulla confezione dei detergenti. Si prega di consultare un negozio di forniture per piscine per ulteriori dettagli prima dell'uso.

Prima di utilizzare i prodotti chimici per la piscina, si prega di consultare il negozio locale di forniture per piscine per ulteriori informazioni sulla manutenzione. Prestare molta attenzione e seguire le istruzioni del produttore dei prodotti chimici. L'uso improprio dei prodotti chimici per la pulizia della piscina può causare danni alla piscina.

Si consiglia di utilizzare i reagenti al bromo dopo ogni utilizzo della vasca. È possibile utilizzare un galleggiante chimico (Fig. 1) o spargere direttamente nell'acqua il bromo in polvere o liquido. Aggiungete sempre il prodotto chimico all'acqua e non aggiungete mai prodotti chimici all'interno di una vasca vuota.



Fig.1

Avvertenza: Lasciare che gli agenti chimici si dissolvano completamente e si mescolino all'acqua prima di utilizzare la vasca. Non superare l'uso di prodotti chimici nella vasca raccomandato dal produttore. Si sconsiglia l'uso di prodotti chimici più aggressivi, come il cloro, nella vasca.

2.3 Pulizia della Vasca

Lo sporco del corpo e dei vestiti e i contaminanti presenti nell'acqua possono facilmente aderire alla superficie della vasca. È necessario pulire frequentemente la superficie della vasca con un panno morbido e un detergente neutro. Per evitare la formazione di incrostazioni e calcificazioni intorno all'ingresso e all'uscita dell'acqua, è possibile utilizzare una spazzola fine e morbida per strofinare delicatamente l'ingresso e l'uscita dell'acqua.

Nota: Non utilizzare spazzole a setole dure per pulire la superficie della vasca.

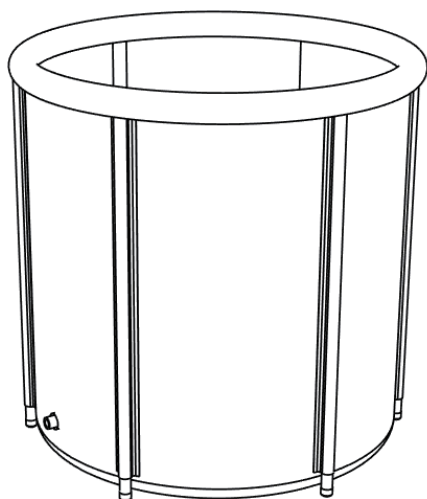
2.4 Riparazione della Vasca

È incluso un kit di riparazione con una toppa, nel caso in cui una foratura nella vasca provochi una perdita d'aria. Prima della riparazione, la vasca deve essere svuotata e sgonfiata e la parte danneggiata deve essere pulita con un po' di alcol. Applicare la toppa di riparazione allegata alla zona della perdita e lasciarla riposare per 30 minuti prima di poterla utilizzare.

2.5 Stoccaggio della Vasca

Una cura e un immagazzinamento adeguati prolungano la durata della vasca. Prima di riporre la vasca, scaricare completamente l'acqua dalla vasca e pulirla con un panno di cotone morbido o un asciugamano. Si consiglia di riporre la vasca nell'apposito sacchetto in dotazione e di riporla in un luogo fresco e asciutto.

Nota: Non conservare la vasca in un ambiente con temperatura inferiore a zero gradi o sotto la luce diretta del sole per lunghi periodi di tempo. Il guscio della vasca si scolorisce o diventa fragile, riducendo la durata complessiva della vasca.



OSTRZEŻENIE:

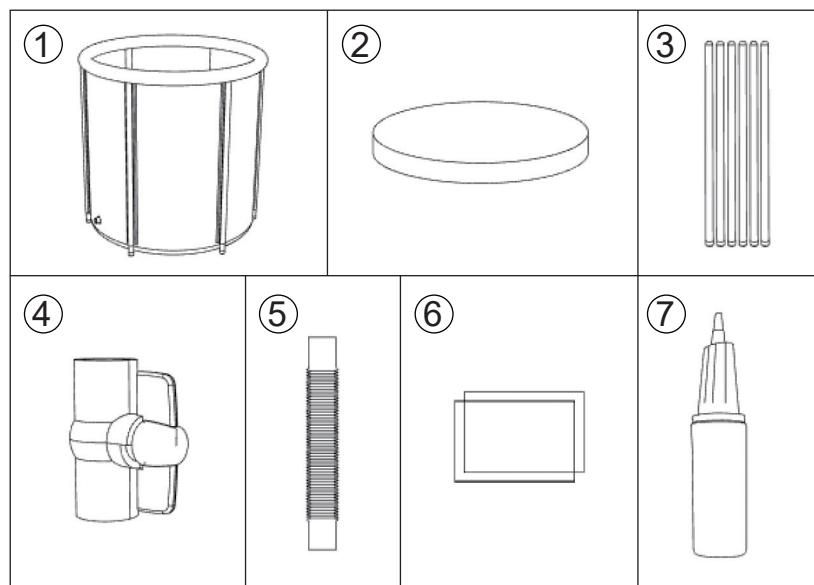
Nieprawidłowy montaż i obsługa mogą skutkować poważnymi obrażeniami ciała, a także uszkodzeniem produktu. Postępuj ściśle zgodnie ze wszystkimi instrukcjami lub skontaktuj się z pomocą techniczną w celu uzyskania pomocy.

OSTRZEŻENIA DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA I UŻYTKOWANIA

- Przed użyciem tego produktu należy koniecznie przeczytać całą instrukcję i wszystkie zawarte w niej informacje. Wanna jest przeznaczona do użytku wyłącznie w sposób opisany w niniejszej instrukcji.
- Zaleca się skonsultowanie się z lekarzem przed rozpoczęciem kąpieli w zimnej wodzie.
- Proszę nie pozostawiać dzieci bez nadzoru w pobliżu wanny. Należy zachować szczególną ostrożność, aby zapobiec nieupoważnionemu dostępowi przez dzieci. Gdy produkt nie jest używany, należy go zakryć dołączoną osłoną.

- Zwierzęta należy trzymać z daleka od wanny, aby uniknąć uszkodzeń i obrażeń.
- Nigdy nie używaj żadnego urządzenia elektrycznego, gdy jesteś w wannie lub gdy masz mokre ciało. Nie umieszczaj żadnych urządzeń elektrycznych, takich jak urządzenia zapewniające oświetlenie, telefony, radia lub telewizory w odległości mniejszej niż 1,5 m od wanny.
- Spożywanie alkoholu, leków lub innych substancji odurzających przed zanurzeniem w zimnej wodzie lub w jej trakcie może prowadzić do utraty przytomności, a w konsekwencji do utonięcia.
- Osoby cierpiące na choroby serca, zbyt niskie lub zbyt wysokie ciśnienie krwi, problemy z układem krążenia lub cukrzycę powinny skonsultować się z lekarzem przed rozpoczęciem użytkowania wanny z zimną wodą.
- Osoby przyjmujące leki powinny skonsultować się z lekarzem przed rozpoczęciem użytkowania wanny, ponieważ niektóre leki mogą wywoływać senność, podczas gdy inne mogą wpływać na pracę serca, ciśnienie krwi i krążenie.
- Dłuższe zanurzenie w wodzie o temperaturze poniżej 21°C może stwarzać ryzyko hipotermii. Należy pamiętać, że temperatura ciała może nadal spadać nawet po wyjściu z zimnej wody.
- Nie obsługuj narzędzi ani ciężkich maszyn ani nie próbuj prowadzić pojazdów bezpośrednio po zakończeniu zanurzenia w zimnej wodzie.
- Zawsze najpierw umieszczaj w zimnej wodzie same nogi, oddychając w sposób ciągły oraz w równym tempie. Nie wstrzymuj oddechu, gdy jesteś zanurzony w wodzie.
- Natychmiast wyjdź z wanny, jeśli poczujesz osłabienie, wyczerpanie lub niemożność kontrolowania palców, dłoni, ramion i nóg.

ZAWARTOŚĆ OPAKOWANIA



Nr.	Ilość	Opis
1	1	Wolnostojąca wanna
2	1	Pokrywa wanny
3	6	Rurki
4	1	Przełącznik kranu
5	1	Rura odprowadzająca
6	2	Zestaw naprawczy
7	1	Pompka ręczna

Instalacja

1.1 Wymagania dotyczące miejsca instalacji

- Umieścić wannę na płaskiej, stabilnej powierzchni, która udźwignie cały ciężar wanny wypełnionej wodą i znajdującą się w niej osoby.
- Upewnić się, że wokół wanny dostępny jest odpływ wody.

Ważne wskazówki:

Podłoże powinno być równe i płaskie oraz nie powinno być na nim żadnych ostrych przedmiotów. Użytkownicy powinni również wziąć pod uwagę całkowitą masę użytkownika, wanny i wody, aby upewnić się, że podłoże ma wystarczającą wytrzymałość, aby je utrzymać. Upewnij się, że w pobliżu miejsca instalacji znajduje się sprawny system odprowadzania wody. Zamontowanie wanny w miejscu niespełniającym wymogów bezpieczeństwa może spowodować niepotrzebne straty dla użytkownika.

1) Instalacja wewnątrz:

Specjalne wymagania dotyczące instalacji wewnętrznej, na które należy zwrócić uwagę:

- Podczas napełniania i spuszczenia wody woda może rozlać się na ziemię. Zalecamy, aby wannę instalować wyłącznie w pobliżu odpływów podłogowych i na powierzchniach odpornych na wilgoć.

- W bezpośrednim sąsiedztwie wanny nie powinny znajdować się żadne przedmioty ani urządzenia, które mogą zostać łatwo uszkodzone przez wilgoć lub wodę. Aby zapewnić jakość powietrza i komfort użytkowania, wannę należy zainstalować w dobrze wentylowanym pomieszczeniu.

Uwaga: Nie instaluj wanny na dywanach lub innych powierzchniach, które łatwo ulegają uszkodzeniu przez wodę.

2) Instalacja na zewnątrz:

- Podłoże, na którym stoi wanna, musi być równe i płaskie, bez żadnych ostrych przedmiotów, takich jak gałęzie i kamienie w pobliżu. Dla dodatkowej ochrony należy użyć dołączonej maty podłogowej.
- Nie wystawiaj wanny na bezpośrednie działanie promieni słonecznych przez dłuższy czas. Skróci to żywotność wanny. Zalecamy przykrycie wanny lub umieszczenie jej w zacienionym miejscu, gdy nie jest używana.
- W pobliżu wanny powinien znajdować się sprawny system odprowadzania wody.

1.2 Montaż wanny

Ostrzeżenie: Do napompowania wanny należy używać wyłącznie dołączonej pompki ręcznej i nie napompowywać jej nadmiernie. Do napompowania nie należy używać innych pomp elektronicznych ani wysokociśnieniowych. Nadmierne ciśnienie spowoduje pęknięcie wanny lub uszkodzenie szwów.

1.3 Napełnij wannę wodą

Napełnij wannę wodą za pomocą węża, aż będzie jej wystarczająca ilość, aby móc zanurzyć całą górną część ciała pod wodą. Pozostaw wystarczająco dużo miejsca, aby głowa znajdowała się całkowicie nad linią wody. W większości przypadków będzie to około 70% zanurzenia.

Uwaga: Przepelnienie wanny spowoduje rozlanie się wody po bokach po wejściu do niej. Należy pamiętać o wszelkich urządzeniach elektronicznych, przewodach zasilających, gniazdkach itp. znajdujących się wokół wanny. Zdecydowanie zalecamy rozpoczęcie od mniejszej ilości wody, a następnie dodanie jej w razie potrzeby, aby zanurzyć całą górną część ciała.

Konserwacja wanny

2.1 Konserwacja wody

Zalecamy utrzymywanie wartości PH wody w wannie pomiędzy 6,5 a 8,5. Wartość PH poza tym zakresem może skrócić żywotność wanny i spowodować podrażnienia lub uszkodzenia skóry użytkownika. Sugerujemy używanie papierka testowego PH do rutynowego sprawdzania jakości wody przed jej użyciem.

2.2 Uzdatanianie wody

Ważne jest, aby woda w wannie była czysta, dlatego zalecamy, aby:

- Przykryć wannę, gdy nie jest używana, aby zapobiec przedostawaniu się do niej zanieczyszczeń lub innych cząstek.
- Wymieniać wodę w wannie co 3 dni, a następnie wyczyścić wannę czystą szmatką.
- Wannę można czyścić i dezynfekować odpowiednimi środkami chemicznymi do basenów, takimi jak brom. Należy postępować zgodnie z instrukcjami na opakowaniach środków czyszczących. Przed użyciem należy skonsultować się ze sklepem z artykułami do basenów w celu uzyskania dodatkowych informacji.

Przed użyciem środków chemicznych do basenów należy skonsultować się z lokalnym sklepem z artykułami do basenów w celu uzyskania dodatkowych informacji na temat konserwacji. Należy zwrócić szczególną uwagę i postępować zgodnie z instrukcjami producenta środków chemicznych. Niewłaściwe użycie środków chemicznych do czyszczenia basenu może spowodować uszkodzenie wanny.

Zalecamy stosowanie odczynników bromowych po każdym użyciu wanny. Można użyć dozownika chemii do czyszczenia basenów (rys. 1) lub bezpośrednio rozproszyc proszek lub płyn w wodzie. Zawsze dodawaj płyn do basenu do wody, nigdy nie dodawaj go do pustej wanny.



Rys.1

Ostrzeżenie: Przed użyciem wanny należy całkowicie rozpuścić wszelkie środki chemiczne i wymieszać je z wodą. Nie przekraczaj zalecanej przez producenta ilości środków chemicznych w wannie. Nie zalecamy stosowania w wannie bardziej agresywnych środków chemicznych, takich jak chlor.

2.3 Czyszczenie wanny

Brud z ciała i ubrań oraz zanieczyszczenia zawarte w wodzie mogą łatwo przylgnąć do powierzchni wanny. Należy często przecierać powierzchnię wanny miękką szmatką i neutralnym detergentem. Delikatną, miękką szczoteczką można delikatnie wyszorować wlot i wylot wody, aby zapobiec osadzaniu się kamienia.

Uwaga: Do czyszczenia powierzchni wanny nie należy używać szczotek z twardym włosiem.

2.4 Naprawa wanny

W zestawie znajduje się zestaw naprawczy z łatką naprawczą, na wypadek przebicia wanny powodującego wyciek powietrza. Przed naprawą wannę należy opróżnić i wypuścić powietrze, a uszkodzoną część przetrzeć niewielką ilością alkoholu. Nałóż dołączoną łatkę naprawczą na nieszczelny obszar i pozostaw ją na 30 minut, zanim będzie można jej użyć.

2.5 Przechowywanie wanny

Właściwa pielęgnacja i przechowywanie przedłuży żywotność wanny. Przed przechowywaniem wanny należy całkowicie spuścić z niej wodę i wytrzeć ją do czysta miękką bawełnianą szmatką lub ręcznikiem. Zaleca się umieszczenie wanny w dołączonej torbie do przechowywania i przechowywanie jej w chłodnym, suchym miejscu.

Uwaga: Nie przechowuj wanny w temperaturze poniżej zera stopni Celsjusza lub w miejscu narażonym na bezpośrednie działanie promieni słonecznych przez dłuższy czas. Obudowa wanny wyblaknie lub ulegnie uszkodzeniu, co skróci ogólną żywotność wanny.

EN



Return / Damage Claim Instructions

- ⚠ **DO NOT discard the box / original packaging.**
In case a return is required, the item must be returned in original box. Without this your return will not be accepted.
- ⚠ **Take a photo of the box markings.**
A photo of the markings (text) on the side of the box is required in case a part is needed for replacement. This helps our staff identify your product number to ensure you receive the correct parts.
- ⚠ **Take a photo of the damaged part (if applicable).**
A photo of the damage is always required to file a claim and get your replacement or refund processed quickly. Please make sure you have the box even if it is damaged.
- ⚠ **Send us an email with the images requested.**
Email us directly from marketplace where your item was purchased with the attached images and a description of your claim.

DE



Rücksendung / Beschädigung Anweisungen

- ⚠ **Werfen Sie den Karton / die Originalverpackung NICHT weg.**
Falls eine Rücksendung erforderlich ist, muss der Artikel in der Originalverpackung zurückgeschickt werden. Andernfalls wird Ihre Rücksendung nicht angenommen.
- ⚠ **Machen Sie ein Foto von der Beschriftung des Kartons.**
Für den Fall, dass ein Ersatzteil benötigt wird, benötigen wir ein Foto der Beschriftung (Text) auf der Seite des Kartons. So können unsere Mitarbeiter Ihre Artikelnummer identifizieren und sicherstellen, dass Sie die richtigen Teile erhalten.
- ⚠ **Machen Sie ein Foto des beschädigten Teils (falls zutreffend).**
Ein Foto des beschädigten Teils ist immer erforderlich, um eine Reklamation einzureichen und eine schnelle Bearbeitung Ihres Ersatzteils oder Ihrer Rückerstattung zu gewährleisten. Bitte stellen Sie sicher, dass Sie den Karton haben, auch wenn er beschädigt ist.
- ⚠ **Schicken Sie uns eine E-Mail mit dem gewünschten Foto.**
Schicken Sie uns eine E-Mail direkt vom Marktplatz, auf dem Sie den Artikel gekauft haben, mit den angehängten Fotos und einer Beschreibung Ihrer Reklamation.

FR



Instructions De Retour / Réclamation De Dommages

- ⚠ **NE PAS jeter la boîte/l'emballage d'origine.**
Dans le cas où un retour est requis, l'article doit être retourné dans sa boîte d'origine. Sans cela, votre retour ne sera pas accepté.
- ⚠ **Prenez une photo des marquages de la boîte.**
Une photo des marquages (texte) sur le côté de la boîte est requise au cas où une pièce serait nécessaire pour le remplacement. Cela aide notre personnel à identifier votre numéro de produit pour s'assurer que vous recevez les bonnes pièces.
- ⚠ **Prenez une photo des dommages (le cas échéant).**
Une photo des dommages est toujours requise pour déposer une réclamation et obtenir rapidement votre remplacement ou votre remboursement. Assurez-vous d'avoir la boîte même si elle est endommagée.
- ⚠ **Envoyez-nous un e-mail avec les images demandées.**
Envoyez-nous un e-mail directement depuis le marché où votre article a été acheté avec les images ci-jointes et une description de votre réclamation.

ES



Instrucciones de Devolución / Reclamación de Daños

- ⚠ **NO deseche la caja/embalaje original.**
En caso de que se requiera una devolución, el artículo debe ser devuelto en la caja original. Sin esto su devolución no será aceptada.
- ⚠ **Tome una foto de las marcas de la caja.**
Se requiere una foto de las marcas (texto) en el lado de la caja en caso de que se necesite una pieza para reemplazarla. Esto ayuda a nuestro personal a identificar su número de producto para asegurarse de que recibe las piezas correctas.
- ⚠ **Tome una foto de las piezas dañadas (si procede).**
Una foto de los daños es siempre necesaria para presentar una reclamación y conseguir que su reemplazo o reembolso sea procesado rápidamente. Por favor, asegúrese de tener la caja aunque esté dañada.
- ⚠ **Envíenos un correo electrónico con las imágenes solicitadas.**
Envíenos un correo electrónico directamente desde el mercado donde se compró su artículo con las imágenes adjuntas y una descripción de su reclamación.

IT



Istruzioni Per La Restituzione / Reclamo Per Danni

- ⚠ **NON scartare la scatola / confezione originale.**
Nel caso in cui sia richiesto un reso, l'articolo deve essere restituito nella scatola originale. Senza la scatola originale il tuo reso non sarà accettato.
- ⚠ **Fare una foto dei contrassegni sulla scatola.**
È necessaria una foto dei contrassegni (testo) sul lato della scatola nel caso in cui la parte debba essere sostituita. Questo aiuta il nostro staff a identificare il numero del tuo prodotto per assicurarti di ricevere le parti corrette.
- ⚠ **Fare una foto di Danno (se è applicabile).**
Una foto del danno è sempre necessaria per presentare un reclamo e ottenere rapidamente la sostituzione o il rimborso. Assicurati di avere la scatola anche se è danneggiata.
- ⚠ **Inviarci una mail con le immagini richieste.**
Inviarci un'e-mail direttamente dal mercato in cui è stato acquistato il tuo articolo con le immagini allegate e una descrizione del tuo reclamo.

PL



Zwroty i reklamacje

- ⚠ **Nie wyrzucaj oryginalnego opakowania.**
Jeśli chcesz zwrócić produkt, musi znajdować się on w oryginalnym opakowaniu. Towar zwrócony w nieoryginalnym opakowaniu nie zostanie przyjęty.
- ⚠ **Zrób zdjęcie oznaczeń na opakowaniu.**
Jeśli jakkolwiek część wymaga wymiany, zrób zdjęcie oznaczeń kodu produktu, który znajduje się na opakowaniu. Pozwoli nam to zidentyfikować produkt i dostarczyć ci właściwą część.
- ⚠ **Zrób zdjęcie uszkodzonej części (jeśli dotyczy).**
Jeśli chcesz złożyć reklamację, zrób zdjęcie uszkodzonej części. Pozwoli nam to zatwierdzić reklamację i zlecić zwrot środków na twoje konto. Do złożenia reklamacji potrzebne będzie oryginalne opakowanie.
- ⚠ **Skontaktuj się z nami.**
Skontaktuj się z nami telefonicznie, mailowo lub poprzez formularz kontaktowy. Załącz zdjęcia produktu i opis roszczenia.